

## Niederschrift der Sitzung des Ortsteilrates Töttelstädt am 18.10.2016

---

<b>Sitzungsort:</b>	Bürgerhaus, Bienstädter Tor 5, 99090 Erfurt-Töttelstädt
<b>Beginn:</b>	18:00 Uhr
<b>Ende:</b>	19:15 Uhr
<b>Anwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b>	Siehe Anwesenheitsliste
<b>Abwesende Mitglieder des Ortsteilrates:</b>	Siehe Anwesenheitsliste
<b>Sitzungsleiter/in:</b>	Herr Müller
<b>Schriftführer/in:</b>	Frau Lange

### Tagesordnung:

I.	Öffentlicher Teil	Drucksachen- Nummer
1.	Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister	
2.	Änderungen zur Tagesordnung	
3.	Ortsteilbezogene Themen	
3.1.	Aktuelles zum Jugendzimmer Töttelstädt	
4.	Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 20.09.2016	
5.	Einwohnerfragestunde	
6.	Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR	

6.1.	Verwendung von Mittel innerhalb des Deckungsringes	2149/16
6.2.	Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Feuerwehrverein Töttelstädt e.V.	2151/16
6.3.	Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Töttelstädter Karneval Club e.V.	2152/16
6.4.	Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters - Seni- orenweihnachtsfeier	2153/16
6.5.	Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Zeitung/Ortsblatt/Heimatblatt	2154/16
6.6.	Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung - Bürgerhaus	2155/16
6.7.	Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung - landwirtschaftlicher Wegebau (Beschilderung)	2157/16
6.8.	Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung - landwirtschaftlicher Wegebau (Sanierung)	2159/16
6.9.	Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - Feuerwehrverein Töttelstädt e.V. (Adventsmarkt) / Zusatz zum Beschluss 1220/16	2160/16
7.	Informationen	

---

I.	<b>Öffentlicher Teil</b>	<b>Drucksachen- Nummer</b>
----	--------------------------	--------------------------------

1.	<b>Eröffnung durch den Ortsteilbürgermeister</b>
----	--

Der Ortsteilbürgermeister eröffnet die Sitzung und stellt die ordnungs- und frist-  
gemäße Ladung der Ortsteilratsmitglieder sowie die Beschlussfähigkeit fest.

2.	<b>Änderungen zur Tagesordnung</b>
----	------------------------------------

Auf Antrag des Ortsteilbürgermeisters wird die Tagesordnung um die Punkte 6.1. bis 6.9.  
erweitert.

Der erweiterten Tagesordnung stimmen die Mitglieder des Ortsteilrates einstimmig zu.

**bestätigt mit Änderungen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

**3. Ortsteilbezogene Themen**

**3.1. Aktuelles zum Jugendzimmer Töttelstädt**

Die anwesenden Vertreter des Jugendamtes erläutern den Sachstand zum Jugendzimmer Töttelstädt. Der Mietvertrag zwischen der Stadtverwaltung Erfurt und der AGRO Agrarprodukte und Handels GmbH Töttelstädt wurde zum 30.09.2016 gekündigt. Bis zur 51. KW wird durch das Jugendamt das Jugendzimmer beräumt. Sollten durch die Kinder- und Jugendliche des Ortsteiles der Bedarf an einem Jugendzimmer in Töttelstädt gewünscht werden, erfolgt durch das Jugendamt eine Prüfung, welche Möglichkeiten bestehen.

**4. Genehmigung der Niederschrift aus der Sitzung vom 20.09.2016**

Die Niederschrift wird einstimmig bestätigt.

**bestätigt Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

**5. Einwohnerfragestunde**

Der Bedarf einer Einwohnerfragestunde ist nicht gegeben.

**6. Behandlung von dringlichen Entscheidungsvorlagen OR**

**6.1. Verwendung von Mittel innerhalb des Deckungsringes 2149/16**

**Beschluss:**

Innerhalb des Deckungsringes werden aus der Haushaltsstelle 02010.61220 (Mittel für § 4 der Ortsteilverfassung) 591,48 EUR für Maßnahmen entsprechend der Haushaltsstelle 02010.61210 (Mittel für § 16 der Ortsteilverfassung) verwandt.

**beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

**6.2. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - 2151/16  
Feuerwehrverein Töttelstädt e.V.**

**Beschluss:**

Entsprechend § 18 (d), Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Feuerwehrverein Töttelstädt e.V. finanzielle Mittel in Höhe von 400,00 EUR zur Verfügung gestellt. Die bereitgestellten Mittel können für Anschaffungen/Ausgaben im Rahmen der Vereinstätigkeit bzw. der schon getätigten Anschaffungen/Ausgaben eingesetzt werden.

**beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

**6.3. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - 2152/16  
Töttelstädter Karneval Club e.V.**

**Beschluss:**

Entsprechend § 17 Abs. 2a, Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Töttelstädter Karneval Club e.V. finanzielle Mittel in Höhe von 400,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die bereitgestellten Mittel können für Anschaffungen/Ausgaben im Rahmen der Vereinstätigkeit bzw. der schon getätigten Anschaffungen/Ausgaben eingesetzt werden.

**beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

- 6.4.            **Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung -        2153/16**  
                  **Repräsentationsmittel des Ortsteilbürgermeisters - Seniorenweihnachtsfeier**

**Beschluss:**

Entsprechend § 19 (d) der Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden dem Ortsteilbürgermeister oder einem von ihm Beauftragten für die Vorbereitung und Durchführung der Seniorenweihnachtsfeier, finanzielle Mittel in Höhe von 392,38 EUR zur Verfügung gestellt.

**beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

- 6.5.            **Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung -        2154/16**  
                  **Zeitung/Ortsblatt/Heimatblatt**

**Beschluss:**

Für die Herausgabe des Ortsblattes "Der Bergkreis" werden gem. § 17 Abs. 2 Buchstabe a) der Ortsteilverfassung – Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt – anteilmäßig 200,00 EUR zur Verfügung gestellt.

**beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

- 6.6.            **Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung -        2155/16**  
                  **Bürgerhaus**

**Beschluss:**

Entsprechend § 4 (3) i.V.m. § 8 (b), Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt, werden für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen für das Bürgerhaus Töttelstädt finanzielle Mittel i.H.v. 1.000,00 EUR zur Verfügung gestellt.

Die bereitgestellten Mittel werden zur Ersatzbeschaffung von Stühlen für das Bürgerhaus eingesetzt.

**beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

- 6.7.            **Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung -        2157/16**  
                  **landwirtschaftlicher Wegebau (Beschilderung)**

**Beschluss:**

Entsprechend § 4 i.V.m. §§ 12, 13 der Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden finanzielle Mittel i.H.v. 2.500,00 EUR für die Aufstellung von Absperrbügel (2 Stück) sowie die Beschilderung und die dazugehörigen Pfosten (je 6 Stück Verbotsschild für Fahrzeuge

aller Art und die Zusatzzeichen "Radverkehr frei" und "Landwirtschaftlicher Verkehr frei") auf landwirtschaftliche Wege in der Gemarkung Töttelstädt bereitgestellt.

**beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

**6.8. Verwendung der Mittel nach § 4 der Ortsteilverfassung - 2159/16  
landwirtschaftlicher Wegebau (Sanierung)**

**Beschluss:**

Entsprechend § 4 i.V.m. §§ 12, 13 der Anlage 5 der Hauptsatzung der Stadt Erfurt werden finanzielle Mittel i.H.v. 500,00 EUR für Material zur Sanierung landwirtschaftlicher Wege in der Gemarkung Töttelstädt bereitgestellt.

**beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

**6.9. Verwendung der Mittel nach § 16 der Ortsteilverfassung - 2160/16  
Feuerwehrverein Töttelstädt e.V. (Adventsmarkt) / Zusatz  
zum Beschluss 1220/16**

**Beschluss:**

Zusätzlich zum Beschluss 1220/16 vom 07.06.2016 werden dem Feuerwehrverein Töttelstädt e.V. finanzielle Mittel i.H.v. 98,00 EUR für die Vorbereitung und Durchführung des diesjährigen Adventsmarktes bewilligt.

**beschlossen Ja 3 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0**

**7. Informationen**

Nachstehende Sachverhalte werden durch den Ortsteilbürgermeister und den Mitgliedern des Ortsteilrates angesprochen bzw. werden darüber informiert:

- Müllablagerungen entlang des Feldweges nach Witterda (u.a. Asphaltplatten, Rasenmäher)

Silvio Müller  
Ortsteilbürgermeister/in

Heike Lange  
Schriftführer/in